

1 3 3 2 4 2 2 3 1 1 0 7 1 1 3 0 1

Statistikai számjel

0 1 - 0 9 - 7 2 9 4 2 9

Cégjegyzék szám

**HELL ENERGY Magyarország Kft.**

KONSZOLIDÁLT MÉRLEG "A" változat Eszközök (aktívák)

adatok M HUF-ban

Sorszám	A tétel megnevezése	2024.12.31	2025.12.31
<b>01.</b>	<b>A. Befektetett eszközök (02.+10.+18. sor)</b>	<b>173 616</b>	<b>184 271</b>
02.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK (03.-09. sorok)	831	782
03.	1. Alapítás-átszervezés aktivált értéke	0	0
04.	2. Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	0	0
05.	3. Vagyon értékű jogok	707	708
06.	4. Szellemi termékek	124	74
07.	5. Üzleti vagy cégérték	0	0
08.	6. Immateriális javakra adott előlegek	0	0
09.	7. Immateriális javak érték helyesbítése	0	0
10.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11.-17. sorok)	157 846	170 160
11.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	59 451	60 874
12.	2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	78 343	94 011
13.	3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	8 486	8 452
14.	4. Tenyészállatok	0	0
15.	5. Beruházások, felújítások	5 109	2 225
16.	6. Beruházásokra adott előlegek	6 457	4 598
17.	7. Tárgyi eszközök érték helyesbítése	0	0
18.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19.-29. sorok)	14 939	13 329
19.	1. Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban	0	184
20.	2. Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban	10 864	10 157
21.	3. Tartós jelentős tulajdoni részesedés	0	0
22.	4. Tartósan adott kölcsön jelentős tulajdoni részesedési viszonyban álló vállalkozásban	0	0
23.	5. Egyéb tartós részesedés	2	3
24.	6. Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban	0	0
25.	7. Egyéb tartósan adott kölcsön	4 069	2 985
26.	8. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	0	0
27.	9. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése	0	0
28.	10. Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete	0	0
29.	11. Tőkekonzolidációs különbözet	4	0
30.	- leányvállalatokból	4	0
31.	- társult vállalkozásokból	0	0
32.	IV. HALASZTOTT ADÓKÖVETELÉS	0	0
<b>33.</b>	<b>B. Forgóeszközök (34.+41.+51.+58. sor)</b>	<b>85 853</b>	<b>94 158</b>
34.	I. KÉSZLETEK (35.-40. sorok)	22 366	24 291
35.	1. Anyagok	11 411	11 310
36.	2. Befejezetlen termelés és félkész termékek	38	43
37.	3. Növedék-, hízó- és egyéb állatok	0	0
38.	4. Késztermékek	10 675	12 658
39.	5. Áruk	242	266
40.	6. Készletekre adott előlegek	0	14
41.	II. KÖVETELÉSEK (42.-50. sorok)	59 587	63 549
42.	1. Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	51 408	54 974
43.	2. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	2 252	3 302
44.	3. Követelések jelentős tulajdoni részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
45.	4. Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
46.	5. Váltókövetelések	0	0
47.	6. Egyéb követelések	5 909	5 237
48.	7. Követelések értékelési különbözete	0	0
49.	8. Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	0	0
50.	9. Konzolidációból adódó (számított) társasági adó követelés	18	36
51.	III. ÉRTÉKPAPÍROK (52.-57. sorok)	0	0
52.	1. Részesedés kapcsolt vállalkozásban	0	0
53.	2. Jelentős tulajdoni részesedés	0	0
54.	3. Egyéb részesedés	0	0
55.	4. Saját részvények, saját üzletrészek	0	0
56.	5. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0
57.	6. Értékpapírok értékelési különbözete	0	0
58.	IV. PÉNZESZKÖZÖK (58.-59. sorok)	3 900	6 318
59.	1. Pénztár, csekkek	20	15
60.	2. Bankbetétek	3 880	6 303
<b>61.</b>	<b>C. Aktív időbeli elhatárolások (62.-64. sorok)</b>	<b>3 023</b>	<b>3 057</b>
62.	1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása	1 382	1 472
63.	2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	1 641	1 585
64.	3. Halasztott ráfordítások	0	0
<b>65.</b>	<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (01.+33.+61. sor)</b>	<b>262 492</b>	<b>281 486</b>

Keltezés: Budapest, 2026.04.29.

P.H.

Barabás Ernő  
Ügyvezető igazgató

1 3 3 2 4 2 2 3 1 1 0 7 1 1 3 0 1

Statistikai számjel

0 1 - 0 9 - 7 2 9 4 2 9

Cégjegyzék szám

**HELL ENERGY Magyarország Kft.**

KONSZOLIDÁLT MÉRLEG "A" változat Források (passzívák)

adatok M HUF-ban

Sorszám	A tétel megnevezése	2024.12.31	2025.12.31
<b>66.</b>	<b>D. Saját tőke (67.+69.+70.+71.+72.+73+76.+77.+78.+81. sor)</b>	<b>82 976</b>	<b>92 621</b>
67.	I. JEGYZETT TŐKE	1 000	1 000
68.	Ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	0	0
69.	II.JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)	0	0
70.	III.TÖKERTALÉK	0	0
71.	IV.EREDMÉNYTARTALÉK	39 602	51 335
72.	V.LEKÖTÖTT TARTALÉK	14 847	13 847
73.	VI. Értékelési tartalék	0	0
74.	1. Értékhelyesbítés értékelési tartaléka	0	0
75.	2. Valós értékelés értékelési tartaléka	0	0
76.	VII.KORRIGÁLT ADÓZOTT EREDMÉNY	19 761	12 554
77.	VIII.LEÁNYVÁLLALATI SAJÁTTŐKE-VÁLTOZÁS (+)	8 885	15 095
78.	IX.KONSZOLIDÁCIÓ MIATTI VÁLTOZÁSOK (+)	-1 119	-1 210
79.	- adósságkonszolidálás különbözetéből	0	0
80.	- közbeszö eredmény különbözetéből	-1 119	-1 210
81.	X.KÜLSŐ TAGOK (MÁS TULAJDONOSOK) RÉSZESÉDÉSE	0	0
<b>82.</b>	<b>E. Céltartalékok (83.-85. sorok)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
83.	1. Céltartalék a várható kötelezettségekre	0	0
84.	2. Céltartalék a jövőbeni költségekre	0	0
85.	3. Egyéb céltartalék	0	0
<b>86.</b>	<b>F. Kötelezettségek (87.+93.+104. sor)</b>	<b>154 260</b>	<b>159 694</b>
87.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (88.-92. sorok)	0	0
88.	1.Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
89.	2. Hátrasorolt kötelezettségek jelentős tulajdoni részesedési viszonyban lévő vállalkozással	0	0
90.	3. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
91.	4.Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben	0	0
92.	5.Tőkekonszolidációs különbözet leányvállalatokból	0	0
93.	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (94.-103. sorok)	<b>118 132</b>	<b>115 918</b>
94.	1.Hosszú lejáratra kapott kölcsönök	0	0
95.	2.Átváltoztatható és átváltozó kötvények	0	0
96.	3.Tartozások kötvénykibocsátásból	95 500	88 800
97.	4.Beruházási és fejlesztési hitelek	3 584	7 954
98.	5.Egyéb hosszú lejáratú hitelek	18 053	18 161
99.	6.Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	582	505
100.	7. Tartós kötelezettségek jelentős tulajdoni részesedési viszonyban lévő vállalkozásokkal	0	0
101.	8. Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
102.	9.Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	413	498
103.	10.Halasztott adókötelezettségek	0	0
104.	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (105.-117. sorok)	<b>36 128</b>	<b>43 776</b>
105.	1. Rövid lejáratú kölcsönök	0	8 737
106.	- ebből: az átváltoztatható és átváltozó kötvények	0	0
107.	2.Rövid lejáratú hitelek	6 629	10 911
108.	3.Vevőtől kapott előlegek	379	409
109.	4.Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	19 526	13 274
110.	5.Váltótartozások	0	0
111.	6.Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	790	1 778
112.	7. Rövid lejáratú kötelezettségek jelentős tulajdoni részesedési viszonyban lévő vállalkozásokkal szemben	0	0
113.	8. Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
114.	9.Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	8 804	8 667
115.	10.Kötelezettségek értékelési különbözete	0	0
116.	11.Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	0	0
117.	12.Konszolidációból adódó (számított) társasági adó tartozás	0	0
<b>118.</b>	<b>G. Passzív időbeli elhatárolások (119.-121. sorok)</b>	<b>25 256</b>	<b>29 171</b>
119.	1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása	939	1 091
120.	2.Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	5 941	5 786
121.	3.Halasztott bevételek	18 376	22 294
<b>122.</b>	<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN (66.+82.+86.+118. sor)</b>	<b>262 492</b>	<b>281 486</b>

Kelvezés: Budapest, 2026.04.29.

P.H.

Barabás Ernő  
Ügyvezető igazgató

1 3 3 2 4 2 2 3 1 1 0 7 1 1 3 0 1

Statistikai számjel

0 1 - 0 9 - 7 2 9 4 2 9

Cégjegyzék szám

**HELL ENERGY Magyarország Kft.**

Öszköltség eljárással készített KONSZOLIDÁLT EREDMÉNYKIMUTATÁS

"A" változat

adatok M HUF-ban

Sorszám	A tétel megnevezése	2024.12.31	2025.12.31
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	84 718	97 461
02.	Exportértékesítés nettó árbevétele	111 297	120 798
<b>I.</b>	<b>Értékesítés nettó árbevétele (01.+02.)</b>	<b>196 015</b>	<b>218 259</b>
03.	Saját termelésű készletek állományváltozása	601	1 987
04.	Saját előállítású eszközök aktivált értéke	1 155	1 254
<b>II.</b>	<b>Aktivált saját teljesítmények értéke (03.+04.)</b>	<b>1 756</b>	<b>3 241</b>
<b>III.</b>	<b>Egyéb bevételek</b>	<b>2 733</b>	<b>2 964</b>
	Ebből: visszairt értékesítés	68	102
<b>III/A.</b>	<b>Adóssághozzájárulás miatt keletkező - eredményt növelő - konszolidációs különbözet</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
05.	Anyagköltség	78 827	79 794
06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	42 839	50 044
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	899	1 035
08.	Eladott áruk beszerzési értéke	11 026	10 793
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	1 888	2 624
<b>IV.</b>	<b>Anyagjellegű ráfordítások (05.+06.+07.+08.+09.)</b>	<b>135 479</b>	<b>144 290</b>
10.	Bérek	12 168	14 272
11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	1 217	1 125
12.	Bérfelrakások	1 747	2 045
<b>V.</b>	<b>Személyi jellegű ráfordítások (10.+11.+12.)</b>	<b>15 132</b>	<b>17 442</b>
<b>VI.</b>	<b>Értékcsökkenési leírás</b>	<b>8 295</b>	<b>11 186</b>
<b>VII.</b>	<b>Egyéb ráfordítások</b>	<b>21 350</b>	<b>34 016</b>
	Ebből: értékvesztés	1 237	688
<b>VII/A.</b>	<b>Adóssághozzájárulás miatt keletkező - eredményt csökkentő - konszolidációs különbözet</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>A.</b>	<b>ÜZEMI ( ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.+II.+III.+IV.+V.+VI.+VII.)</b>	<b>20 248</b>	<b>17 530</b>
13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	0	0
13/b.	Kapott osztalékok egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
14.	Részesedésekből származó bevételek, árfolyamnyereségek	0	0
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0
15.	Befektetett pénzügyi eszközökből (értékpapirokból, kölcsönökből) származó bevételek, árfolyamnyereségek	0	0
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	359	315
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak kapott kamat	343	305
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	5 829	4 992
	Ebből: értékelési különbözet	0	0
<b>VIII.</b>	<b>Pénzügyi műveletek bevételei (13.+14.+15.+16.+17.)</b>	<b>6 188</b>	<b>5 307</b>
18.	Részesedésekből származó ráfordítások, árfolyamveszteségek	0	0
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott	0	0
19.	Befektetett pénzügyi eszközökből (értékpapirokból, kölcsönökből) származó ráfordítások, árfolyamveszteségek	0	0
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott	0	0
20.	Fizetendő (fizetett) kamatok és kamatjellegű ráfordítások	4 010	3 957
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott kamat	32	43
21.	Részesedések, értékpapírok, tartósan adott kölcsönök, bankbetétek értékvesztése	0	0
22.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	2 410	5 995
	Ebből: értékelési különbözet	0	0
<b>IX.</b>	<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai (18.+19.+20.+21.+22.)</b>	<b>6 420</b>	<b>9 952</b>
<b>B.</b>	<b>PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)</b>	<b>-232</b>	<b>-4 645</b>
<b>C.</b>	<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (+A+B)</b>	<b>20 016</b>	<b>12 885</b>
<b>X.</b>	<b>Adófizetési kötelezettség</b>	<b>260</b>	<b>350</b>
<b>X/A.</b>	<b>Konszolidálásból adódó (számított) társasági adókülönbözet (+)</b>	<b>-5</b>	<b>-19</b>
<b>X/B.</b>	<b>Halasztott adókülönbözet (±)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>D.</b>	<b>ADÓZOTT EREDMÉNY (±C.-X.)</b>	<b>19 761</b>	<b>12 554</b>
	Leányvállalatok adózott eredményéből külső tagok (más tulajdonosok) részesedése	0	0
	<b>Korrigált adózott eredmény</b>	<b>19 761</b>	<b>12 554</b>

Keltezés: Budapest, 2026.04.29.

P.H.

Barabás Ernő  
Ügyvezető igazgató